



Protouch  
Hotel Solution  
Protouch 酒店方案

HOME TOUCH™

Touch Imagination. Redefine Experience.  
想像掌控 · 蕚新體驗

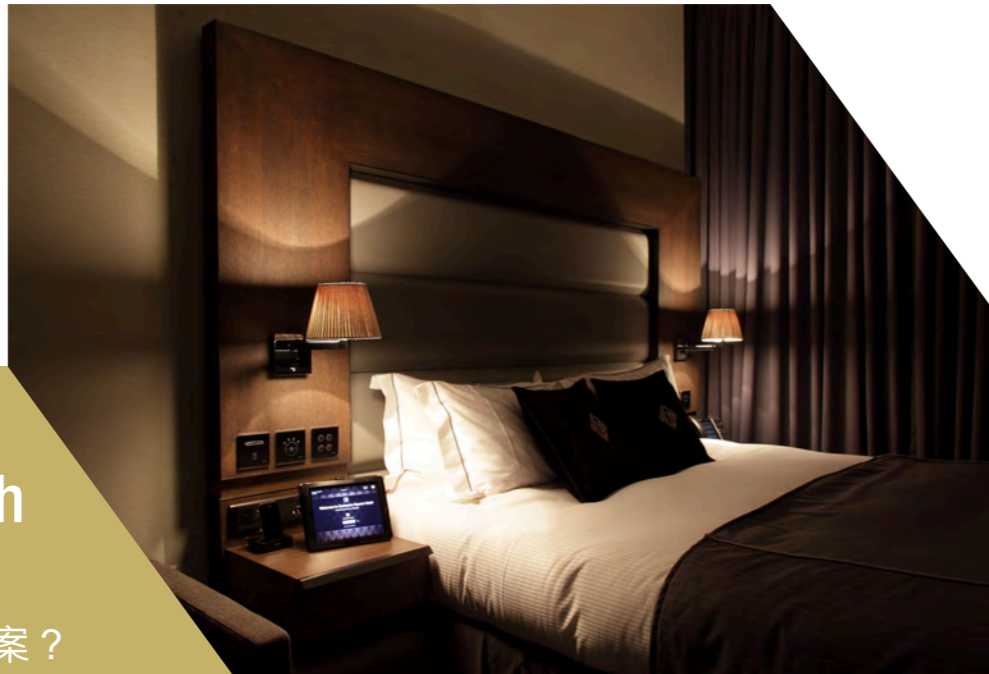


# What is Protouch Hotel Solution?

## 什麼是Protouch酒店方案？

A hotel is far greater than the sum of its rooms. A good hotel combines comfort, attentive service and close attention to visitors' well-being. Quality hotels provide a variety of different spaces in order to satisfy the lifestyle preferences of visitors. Home Touch offers a range of automation and monitoring options to ensure visitors' and employees' satisfaction in reception areas, public spaces, seminar rooms, conference centres, health and fitness areas, restaurants, kitchens, service areas and outdoor facilities. As an added bonus, Home Touch's Hotel Solution serves to reduce energy and maintenance costs.

一家酒店的意義遠遠大於其房間的數目。一間好的酒店應結合舒適、優質服務，並時刻留意和改善客戶的需求。高質素的酒店能提供各種不同的空間，以滿足旅客的各種生活方式的選擇。控特提供了一系列的自動化和監測方案，以確保無論是旅客和員工皆對接待區、公共空間、演講室、會議中心、健康及健身區、餐廳、廚房、服務範圍和戶外設施等得到舒適的服務。控特主力改善酒店的能源效益和維修保養上。



### Wireless Mobile App Access Control 無線手機程式應用訪問控制

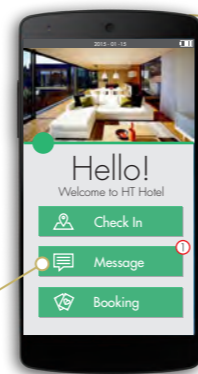
- QR code scanning for visitor's registration
- One-touch control OR touchless control
- Automatic Call Lift function or stop at preset floor
- Warning by App and floor access reminder
- Access Keyless Letter Box system
- Use mobile device to replace access card
- Support iOS and Android

- 旅客透過掃描QR碼登記入住
- 單觸控制或減少觸控控制
- 自動呼叫電梯或預設停靠樓層
- 手機程式警告和樓層出入提醒
- 無鑰匙信箱系統
- 使用手機取代訪問卡
- 支援iOS和Android

### E-broadcasting Service via Mobile App 手機應用程式發佈電子信息服務

- News, promotion sent to guestroom directly
- Searching of hotel information
- Room Service – In room dining
- Mobile app helps to push information and advertisement
- Interactive activities via mobile app
- Support iOS and Android

- 新聞、廣告直接發佈到客房
- 搜索酒店信息
- 客房服務 - 客房用餐
- 應用程式有助於推動信息和廣告
- 手機和酒店連動
- 支援iOS 和Android



## What main features can we offer?

- Energy saving solutions
- Guest room automation system to control lighting, curtain, air-con and other appliances
- E-Broadcasting service for management to send information to visitors' mobile devices or in-room panels
- Paperless Check-in/Check-out option

## 控特智能酒店主要功能

- 節省能源方案
- 客房自動化系統，包括控制照明、窗簾、空調和其他裝置
- 酒店廣播服務的管理，向旅客的移動設備發送信息
- 無紙化入住體驗

### Guest Room Automation with Health Solution

#### 健康及智能客房方案

- Control all the devices in the guest room (like door, lighting, TV, radio, curtain, air-conditioning, etc.)
- Enhance the room's style to a more luxurious level
- Preset guests' welcome scene - feeling of total relaxation and pleasure
- Energy efficiency program reduces 30% energy consumption
- Integration with other hotel systems
- Improve health environment in the room
- Water and air detectors in the room

- 控制在客房內的所有設備（如大門，燈光，電視，收音機，窗簾，空調等）
- 提升房間的豪華級格調
- 預設迎接客人的場景模式 - 給予徹底放鬆和愉悅的感覺
- 節能模式有助減少30%的能源消耗
- 和其他酒店系統整合
- 提高房間內的衛生環境
- 室內水質和空氣檢測器

### Energy Efficiency and Security 能源效率和安全

- IPBUS power monitoring system with different sensors (light sensors, temperature sensors, smoke detectors, glass-breaking sensors and motion sensors) to provide the safest and most comfortable environment for hotel guest
- Server monitors energy consumption
- Analysis of energy consumption usage to achieve better energy saving goal
- Integrated with front office and payment systems

- IPBUS電力監控系統透過不同的傳感器（光傳感器，溫度傳感器，煙霧探測器，玻璃破碎傳感器和運動傳感器），為酒店客人提供最安全和舒適的環境
- 服務器監控能源消耗
- 分析能耗使用情況，以達到更好的節能減排目標
- 集成了前端辦公室，支付系統



### Paperless Experience 無紙化入住體驗

- The guest can enjoy faster paperless check in/out experience at reception
- All documents and reservation that need to be signed will be shown on tablet
- Sign to seal – total paperless experience
- Document will be sent by email to hotel guest
- No further fill up is needed in the next visit

- 住客可在前台享受快捷的無紙化入住體驗
- 所有文件處理、簽字皆在平板上，100%無紙
- 當簽字後，所有文當直接保存到後台
- 文當直接到客戶的電郵
- 減省下次登記時間



### Benefits 電子簽字的益處

- Improve guest's satisfaction by creating fast, paperless processes
- Eliminate cost of paper forms
- Simplify registration process by consolidating electronic forms that require a single signature
- Improve information availability by merging signed forms into electronic records
- Eliminate document loss
- Ensure data integrity and collect advanced biometric data for future verification requirements

- 快速程序及無紙化流程可以提升客戶體驗及滿意度
- 節省處理紙張的成本
- 電子表單可以簡化整個入住程序
- 全面電子格式方便訊息維護及更新，以及減少文件遺失的風險
- 確保信息一致性，方便日後辨識及確認用途



# Product Introduction

## 產品介紹



### Lifeous Win 7 Panel 视窗 7 Lifeous

- 10" IPS, multi touch
  - Portable video intercom, smart control and scene control
  - Alarm arm/disarm
  - Photo Album
  - WiFi built-in
  - Control HiFi, TV, air-con and DVD
  - 3D Graphical user interface (GUI)
  - Customised scene setting
- 多點觸控十吋IPS屏
  - 可攜式對講、智能家居、情境控制
  - 布防、撤防
  - 電子畫冊
  - 無線WIFI
  - 家電控制
  - 三維介面
  - 自訂功能

### Kenso switch series Kenso 開關系列



光亮銀  
Silver

瑰麗金  
Champagne  
Gold

型格黑  
Black

格調銅  
Copper

\*各款均可配選黑色、銀色或金色按鍵  
Can be selected with black, silver or champagne gold buttons.



### Combined Switch Panel

連體組合開關



### IPBus System IPBus 總線系統

HOME TOUCH™

控特有限公司

Phone 電話: (852) 2111 0121

Fax 傳真: (852) 2330 5174

www.hometouch.asia